

## Lección 25

# Uso y abuso de las palabras “cosa”, “algo”, “esto” y “eso”



Las *palabras fáciles* o *palabras baúl* son palabras del *vocabulario frecuente* que, por su significado muy amplio y poco preciso, pueden formar parte de cualquier acto de comunicación.

COMO se ha dicho en la *Introducción* de este capítulo, las *palabras fáciles* son palabras del *vocabulario frecuente* que, por tener un significado muy amplio y poco preciso, pueden formar parte de cualquier texto oral o escrito. Muchas de ellas –casi todas las que tienen significado gramatical– son imprescindibles; pero otras –las de significado léxico, que algunos lingüistas llaman *palabras baúl*– pueden ser sustituidas por sinónimos más precisos para dar mayor riqueza a la expresión.

Aunque existen pocos sinónimos equivalentes, casi siempre es posible encontrar alguno que expresa el matiz deseado con mayor precisión o que es más conveniente dentro del registro de lengua que se utiliza. Así, es posible elegir entre *asustar*, *aterrorizar*, *espantar*, *amedrentar*, *aterrorizar*, *impresionar*, *intimidar*, *sobrecoger*, *sobresaltar* o *preocupar* para expresar con precisión el matiz de la acción, o utilizar *corto* o *encogido* en un registro de lengua coloquial, mientras que se emplearía *tímido*, *asustadizo* o *apocado* en otro más formal.

Entre las *palabras fáciles* o *palabras baúl* más utilizadas figuran *cosa*, *algo*, *esto* y *eso*.

### La palabra “cosa”

**COSA** es probablemente la palabra de sentido más vago, más impreciso, el vocablo más vulgar y trivial de la lengua.

La palabra COSA se emplea cada día más. Vivimos en pleno "cosismo". Precisamente porque se tiende a lo fácil, está dicho vocablo en todo su apogeo. En efecto, todo es COSA en este mundo, tomada la palabra en el sentido más amplio posible. COSA es un armario, es un lápiz, es... todo. Así, no es extraño hablar con frecuencia de "la cosa del ambiente", etc.

Contra el abuso actual de COSA, conviene esforzarse un poco para sustituir tan insustancial palabra por otra más precisa.

Todo lo dicho vale salvo que, por razones particulares, se tenga interés en la vaguedad del vocablo COSA.

### Ejercicios

\*\*\*\*\*

A) Sustituya en las frases siguientes la palabra COSA por otra más precisa.

EJEMPLO:

La humildad es una *cosa* muy rara.  
*La humildad es una virtud muy rara.*

1. La envidia es una *cosa* despreciable.
2. La falta de inteligencia es una *cosa* irremediable.
3. La gula es una *cosa* vergonzosa.
4. Esta estatua es una *cosa* notable.
5. La educación de los niños es una *cosa* difícil.
6. El amianto es una *cosa* incombustible.
7. La *cosa* se someterá al Consejo.
8. Una sola *cosa* ocupa su mente.
9. Nunca contemplé una *cosa* tan magnífica.
10. La burla es la única *cosa* que le queda a usted.
11. El microscopio es una *cosa* indispensable para el biólogo.
12. Exponga usted las *cosas* como han pasado.
13. Para un niño el juego es una *cosa* necesaria.
14. El viejo marino se vanagloriaba de *cosas* inverosímiles.

### La palabra "algo"

La palabra ALGO sólo debe emplearse para dar a la frase un sentido indeterminado.

La palabra ALGO, de que tanto se abusa en la conversación corriente, nos da la medida de su correcto empleo en su propia definición: *algo* es un *pronombre indefinido* y, por tanto, sólo debe usarse cuando queramos dar a la frase un sentido indeterminado; cuando queramos mencionar *algo* (aquí está bien empleado) sin precisar lo que ese *algo* sea.

Mas, precisamente por su carácter indefinido, impreciso, es por lo que este “algo” se nos mete entre los puntos de la pluma, resbala entre la teclas de la máquina o del ordenador, con una facilidad y profusión dignas de mejor empeño. Fácil resulta poner “algo”..., donde debiéramos escribir *algo* (aquí está bien empleado) más definido que el impreciso “algo”.

(Observará el lector que hemos redactado los párrafos anteriores jugando con la palabra “algo”. Lo hacemos a conciencia para que resalte cuándo debe emplearse y cuándo no.)

Veamos ahora, en unos ejemplos, unos cuantos casos en que resulta correcto el empleo de “algo” y otros en que conviene sustituirlo por otra palabra de sentido más preciso:

“Leeré ALGO mientras vienes” (correcto).

“Aquí hay ALGO que no entiendo” (puede ser correcto o incorrecto).

“Esta historia tiene ALGO trágico”. Aquí conviene precisar más. Y podría ser: “Esta historia tiene *un sentido* trágico”; o bien: “Esta historia tiene *un argumento* trágico”.

“En este párrafo hay ALGO que no entiendo”. Puede ser correcto si nos referimos al sentido del párrafo; pero si nos referimos a una frase concreta, mejor sería decir: “En este párrafo hay *una frase* que no entiendo”.

### *Ejercicios*

\*\*\*\*\*

B) *En las siguientes frases, unas veces conviene sustituir la palabra “algo” por otra más precisa; en cambio, otras son correctas y debe dejarlas así; por último, hay algunas en las que debe suprimir la palabra “algo”, lo que sucede casi siempre que se emplea seguida de un adjetivo. En este último caso, basta con suprimir el pronombre indefinido y sustituir o no el adjetivo por un sustantivo, según convenga.*

1. Esta música tiene *algo* melancólico.
2. Sus palabras tienen *algo* de malicia.
3. Esto es *algo* prodigioso.
4. He visto en sus ojos *algo* de odio.
5. Este libro es *algo* estupendo.

6. Todos los genios tienen *algo* de locos.
7. Esto es *algo* inafame.
8. En estas ruinas hay *algo* de estilo románico.
9. En su cara había *algo* de ferocidad.
10. Esta mujer es *algo* imponente.
11. El hombre más fuerte tiene *algo* débil.
12. Aquí huele a *algo* raro.
13. Esta señora tiene *algo* distinguido.
14. El nuevo modelo es *algo* formidable.
15. En este asunto hay *algo* poco claro.

### Los pronombres demostrativos “esto” y “eso”

**ESTO y ESO pueden sustituirse por el relativo o por el determinante demostrativo seguido de un sustantivo.**

Los pronombres demostrativos ESTO y ESO, por influencia francesa, se nos introducen cada vez más en nuestro idioma. Pero la frase queda más elegante, más española, si sustituimos dichos pronombres por el relativo o por el adjetivo demostrativo seguido de un sustantivo.

#### EJEMPLOS:

Tú amas a tus padres. Esto te honra.  
*Tú amas a tus padres. Este sentimiento te honra.*

O bien:

*Tú amas a tus padres, lo cual te honra.*

### Ejercicios

\*\*\*\*\*

C) En las frases siguientes sustitúyanse los pronombres ESTO, ESO, por el relativo o por el adjetivo demostrativo, según los casos. Si es preciso, dése otro giro a la frase.

1. Está entregado a la bebida. Eso lo arruinará.
2. Practica mucho el deporte. Esto te servirá para fortalecerte.

3. Luis acaba de ganar otro primer premio. Esto ya no asombra a nadie.
4. El abogado estudia un pleito muy difícil. Esto le rentará en el bufete toda la tarde.
5. Tú te confías a cualquiera. Esto puede acarrearle disgustos.
6. Pedro se ha caído de la bicicleta. Eso se lo había advertido yo.
7. Se expresa con afectación. Esto hace difícil su lectura.
8. Juan perdió todo su dinero en Montecarlo. Eso no le hundió ni mucho menos.
9. Es un hombre inteligente y trabajador. Esto le hará triunfar.
10. Se le olvidó preparar los últimos temas. Esto fue causa de que lo suspendieran.